

平成 30 年度 研究成果報告書
Research Achievement Report FY2018

講座名・職名 Course Title・Job Title	アジア・アフリカ講座 准教授
氏名 Name	福田 義昭
専門分野 Academic Field	アラビア語・アラブ文学

主たる研究テーマ Principal Research Subject	(1) 近代エジプト文学における空間表象と世界観 (2) 戦前・戦中期の在日ムスリム・コミュニティ
<p>(1) アラブ文学関連</p> <p>① (論文) 「現代エジプト小説における祖国 (ワタン) 像 《断章》」『ワタン (祖国) とは何か——中東現代文学における Watan/Homeland 表象』(科学研究費補助金基盤研究 B (2015 - 2018) 現代中東の「ワタン (祖国)」的心性をめぐる表象文化の発展的研究 (代表: 岡真理) 成果報告書)、2019 年 3 月 (刊行予定)、133-151 頁。</p> <p>② (口頭発表) 「現代エジプト小説におけるワタン像: 断章」《シンポジウム》「ワタンとは何か——現代中東における「ワタン (祖国)」表象をめぐる」(東京大学東洋文化研究所、2018 年 6 月)</p> <p>③ (口頭発表) “Limādhā Yutarjimūna al-Adab al-‘Arabī ilā al-Lugha al-Yābāniyya?: Nazra ‘alā al-Nuṣūṣ al-Muḥādhiya li-l-A‘māl al-Mutarjama (Why do they translate Arabic Literature into the Japanese Language?: A Look at the Paratexts of the Translated Works),” (アラビア語) Al-Mu’tamar al-Dawli al-Khāmis: al-Tarjama wa-Ishkālāt al-Muthāqafa (5): Muntadā al-‘Alāqāt al-‘Arabiyya wa-al-Dawliyya, (5th International Conference for Translation and the Problematics of Acculturation (The Ritz-Carlton Hotel, Doha, December 2018)</p> <p>④ (資料収集) エジプト (2019 年 3 月、資料収集および研究者との意見交換)</p> <p>(2) 在日ムスリム・コミュニティ関連</p> <p>① (論文) 「昭和期の日本文学における在日ムスリムの表象 (4) ——軽井沢篇」『アジア文化研究所研究年報』(東洋大学アジア文化研究所) 第 53 号 (2018)、2019 年 2 月 (刊行予定)</p>	